

Bärbel Rothhaar
All Connected – The Golden Island 2023



Krk, Galerija/Gallery/Galerie Decumanus
12. – 31. 5. 2023.



Bärbel Rothhaar
All Connected – The Golden Island 2023*

*Sve povezano – Zlatni otok 2023.
Alles verbunden – Die goldene Insel 2023



Krk. Galerija/Gallery/Galerie Decumanus
12. – 31. 5. 2023.

Pčele su kroz ljudsku povijest česti motivi na rezbarijama, pećinskim crtežima², nakitu, slikama, skulpturama, poeziji i mitovima, a pčelinji vosak, med, pa i same pčele, korišteni su u izradi umjetničkih djela³. U umjetničkoj praksi berlinske umjetnice Bärbel Rothhaar odlazi se korak dalje: pčele surađuju s autoricom i pretvaraju košnicu u umjetnički atelje, te postaju skulptori. Rothhaar je dio sve brojnije skupine umjetnika diljem svijeta koji rade s pčelama⁴; pčele sudjeluju u performansima uživo, transformiraju predmete i sebe u umjetnost. Ovakve suradnje između različitih vrsta živih bića odraz su vremena u kojima vlada sveopća zabrinutost za (ne)održivost eko-sustava. Pčele su posebice u fokusu javnosti jer predstavljaju ključnu kariku kojoj prijeti nestajanje. Iz takve kulturološke svijesti za okoliš, izranja i umjetnica Bärbel Rothhaar koja u svojoj umjetničkoj praksi spaja instalacije, skulpturu, znanost, fotografiju, portret i crtež.

Bärbel Rothhaar koristi talent pčela za gradnju pravilnih heksagonalnih struktura i njihovu nevjerojatnu mogućnost prilagodbe zadatostima okoline zbog koje mogu graditi saće na raznim materijalima i predmetima. Umjetnica unutar košnice ostavlja voštane portrete pčelara veličine dlana i prepušta pčelama da nadograđuju i transformiraju njezine izrazito realistične i ekspresivne prikaze lica snažnih psiholoških karakteristika u potpuno nove i nepredvidive tvorevine. Rothhaar koristi nekoliko desetaka tisuća pčela koje žive i rade unutar košnice za vrijeme trajanja izrade “api-skulptura”. Proces traje nekoliko dana ili čak tjedana, kada se saće vade i stavljaju u izložbene okvire. Rezultati su intrigantni, začuđujući i pomalo nadrealni, čemu doprinosi i saznanje da je u izradi sudjelovao insekt. Prepuštajući dovršetak umjetnine slučaju, umjetnički čin se intencionalno poistovjećuje s prirodnim procesima koji su često nepredvidljivi i promjenjivi. Otvoreni procesi, tj. procesi koji nemaju definiran završetak, postali su dio umjetničinog konceptualnog pristupa umjetnosti kojeg umjetnica naziva redefiniranim naturalizmom⁵.

Fotografije samog procesa, sa ljudskim portretima prekrivenim pčelama, djeluju izrazito snažno, te pomalo uznemiravajuće, jer bude primordijalan ljudski strah od insekata koji nas potencijalno mogu ozljediti. Radovi govore o čovjekovom mjestu u svijetu i ukazuju na njegov odnos s prirodom što, kao i autoričin kreativni proces, istovremeno uključuje harmoniju, razaranje, ponovno građenje, oblikovanje i intervenciju.

Slike portreta rađenih pomoću “pčelinje kamere”⁶ poglavito naglašavaju aktivistički i edukacijski pristup umjetnosti. Autorica je pomoću 4.000 slamki načinila objektiv koji nam daje približan uvid u pčelinji pogled na svijet i potiče na promišljanje o subjektivnosti antropocentričnog vizualnog doživljaja svijeta. Tako dobivene fotografije koristi kao predloške za slike na platnu, dobivajući rezultate slične istraživanjima američkih fotorealista 20. stoljeća, primjerice Chucka Closea. Pokušavajući razumjeti kako pčela doživljava i vidi svijet Bärbel Rothhaar pruža gledateljima, ne samo jedinstveno estetsko iskustvo, nego i poticaj za daljnje upoznavanje fascinantnih bića o kojima ovisi eko-sistem.

Prisutnost pčela, tj. recipročna veza umjetnika i pčela, u suvremenoj umjetnosti briše granice između znanosti i umjetnosti, umjetničke namjere i instinkta, subjekta i objekta. Dotiču se brojna ekološka pitanja, nova znanstvena otkrića i prakse i spajaju se različita polja istraživanja. Korištenjem životinja u umjetnosti javlja se pitanje bioetičnosti samoga procesa u smislu iskazivanja ljudske nadmoći nad životinjskim svijetom⁷. U slučaju Bärbel Rothhaar, iščitava se izrazito poštovanje prema insektu, intervencije su neinvanzivne i neopasne za pčele. Opus umjetnice pruža priliku da se životinja prije svega upozna kako bi se promišljale međusobne estetske, kulturne, biološke i ekološke veze. Suradnja između prirode i ljudske kreativnosti, pruža mnoge estetske i edukacijske poruke o fascinantnom životu pčela i njihovoj ulozi u okolišu i našoj međusobnoj povezanosti i međuovisnosti. ✱

¹ Apis je latinski naziv za pčelu.

² Jedan od najstarijih prikaza pčela je slikarija koja datira iz 8.000 g. pr. Kr. unutar pećine “Cuevas de la araña” u Španjolskoj. Prikazuje ljudsku figuru koja se penje kako bi skupila med iz košnice.

³ Poznati primjer je enkaustika, drevna tehnika slikanja s voskom.

⁴ S pčelama rade slovački autor Tomáš Libertiny, kineski umjetnik Ren Ri, amerikanac Garnett Puett koji svoje radove naziva api-skulpturama. Peter Coffin 2012. godine izložio je “Bez naziva” (Pčele rade med) site-specific skulpturu kolonije pčela. Kanadska umjetnica Aganetha Dyck još od osamdesetih godina uz pomoć pčela transformira svakodnevne predmete u neobične voštane skulpture.

⁵ Susan Mann, “Red threads, Contemporary approaches to portraits in the work of Bärbel Rothhaar”, intervju iz 2016.

⁶ Rothhaar je napravila pčelinju kameru nakon korespondencije s australskim istraživačem pčela Adrianom Dyerom. On i fotografkinja Susan Williams su razvili prvi model ovakve pčelinje kamere.

⁷ Kritičari bi mogli usporediti ovakvu umjetničku praksu sa slučajem Damiena Hirsta, koji je 2012. godine na izložbi u Tate Modernu u Londonu, “žrtvovao” 9.000 živih leptira za potrebe svoje umjetničke instalacije “In and out of love”. Daily Mail su samo jedne od novina koje su izvjestile o slučaju i negodovanju brojnih organizacija ljubitelja životinja, uključujući i PETA-u. Izložba je trajala od 4. 4. – 9. 9. 2012. godine.

Throughout the human history bees have been used as frequent motifs in carvings, cave drawings², jewelry, paintings, sculptures, poetry and myths. Furthermore, beeswax, honey, and even bees themselves, have been used in the process of art making (one of the most famous examples being encaustic, the ancient technique of painting with wax). The artistic practice of the Berlin-based artist Bärbel Rothhaar, goes a step further: living bees collaborate with the author thus becoming sculptors and turning the hive into an artistic studio of sorts. Rothhaar is part of a growing group of artists³ from around the world who work with bees. Honey bees participate in live performances while transforming objects into unique art pieces. These interspecies collaborations emerge from the cultural context marked by the increasingly serious issue of bee population decline. In the long term, our eco-system is unsustainable without bees as the key factor in the food production chain. Bärbel Rothhaar's art is embedded in this time and age of raising environmental awareness. Her cross-genre corpus of work combines portraiture, drawing, installations, sculpture and photography.

Rothhaar uses the bees' talent for constructing uniform hexagonal structures and their incredible ability to adapt to the demands of the environment, which allows them to build combs on different materials and objects. The artist puts palm-sized wax portraits of beekeepers inside the beehive and enables the bees to build on them and transform the highly realistic and expressive sculptures with strong psychological characteristics into completely new and unpredictable creations. The author works with tens of thousands of bees that live and work inside the hive during the creation of the "api-sculpture". The process lasts for several days or even weeks, then the combs get removed and placed in exhibition frames. The results are intriguing, whimsical, astonishing and somewhat surreal. The impression is further intensified once the viewer learns that an insect was involved in the art process. The author is leaving the finalization of the artwork to chance and not trying to change the way it is developing thus intentionally accepting natural processes in the environment that are often unpredictable and fluctuating. Open processes, i.e. processes that do not have a defined end, became part of the artist's conceptual approach to art, which she calls "a redefinition of naturalism"⁴.

The photographs of the process itself showing human portraits covered with bees have an extremely strong and slightly disturbing effect, because they evoke the primordial human fear of insects that can potentially harm us. The works address human place in the world and question

our relationship with nature, which, like the author's creative process, simultaneously includes harmony, destruction, shaping and intervention.

The paintings of portraits made by the "bee camera"⁵ further emphasize Rothhaar's activist and educational approach to art. Using 4.000 straws, the author made a special lens that gives us a general insight into the bee's eyesight and perception of the world all the while encouraging the viewer's reflection on the subjectivity of the anthropocentric visual experience of the world. Bärbel uses the photographs taken by the bee camera as templates for paintings on canvas, attaining results similar to the painters of photorealism, such as Chuck Close. While trying to understand how the bee experiences and sees the world, Bärbel Rothhaar offers viewers a unique aesthetic experience and motivation to further study these fascinating and ecologically essential creatures.

The reciprocal relationship between artists and bees in contemporary art erases boundaries between science and art, artistic intention and instinct, subject and object. Numerous environmental issues, new scientific discoveries, practices and different fields of research come together. The use of animals in art raises questions about bioethics in terms of expressing human supremacy over the animal world⁶. In the case of Bärbel Rothhaar, one can read an extreme respect for the insect; the interventions are non-invasive and harmless to the bees. The artist's work provides an opportunity to get to know the animal in order to reflect on the mutual aesthetic, cultural, biological and ecological connections. The collaboration between nature and human creativity communicates many different aesthetic and educational concepts about the fascinating life of bees and their role in the environment and the interconnectedness and interdependence of all living beings. *

¹ Apis – latin name for bee.

² One of the oldest drawings of bees is a cave drawing found in the "Spider cave" ("Cuevas de la araña") in Spain. It dates back to 8.000 BC and depicts a human figure climbing up the ladder to reach a beehive.

³ Some of the artists who collaborate with bees are Tomáš Libertiny from Slovakia, Chinese artist Ren Ri, Garnett Puett from USA who calls his works "api-sculptures". In 2012, Peter Coffin made "Untitled" ("Bees making honey") a site-specific sculpture of a bee colony. Since 1980's, Canadian artist Aganetha Dyck transforms everyday objects into uncanny wax sculptures with the help of bees.

⁴ Susan Mann, "Red threads, Contemporary approaches to portraits in the work of Bärbel Rothhaar", interview from 2016.

⁵ Bärbel Rothhaar developed this camera after corresponding with Australian bee researcher Adrian Dyer. He and photographer Susan Williams are credited for making the first model of this type of bee camera.

⁶ The critics could compare this type of art practice with the infamous case of Damien Hirst's exhibition in Tate Modern in London. During the retrospective exhibition from April to September 2012, 9000 butterflies were killed in his installation "In and out of love". The Daily Mail was one of the newspapers that reported on the case and the backlash that came from animal protection services, including PETA.

In der gesamten Geschichte der Menschheit waren Bienen wiederkehrende Motive in Schnitzereien, Höhlenmalereien², Skulpturen, Lyrik und Mythologie. Darüber hinaus dienten Bienenwachs, Honig und sogar die Bienen selbst immer wieder als Elemente in künstlerischen Schaffensprozessen. (Eines der berühmtesten Beispiele ist die Enkaustik, eine antike Technik der Malerei mit Wachs.) Die Arbeit der Berliner Künstlerin Bärbel Rothhaar geht noch einen Schritt weiter: Lebende Bienen wirken an den Skulpturen der Künstlerin mit und verwandeln den Bienenstock so in eine Art Künstlerwerkstatt. Rothhaar ist Teil einer wachsenden Gruppe von Künstler/innen³ aus aller Welt, die mit Bienen arbeiten. Honigbienen nehmen an Live-Performances teil und verwandeln Objekte in einzigartige Kunstwerke. Diese Kollaborationen zwischen den Spezies entstammen einem kulturellen Kontext, der vom zunehmend besorgniserregenden Phänomen des Bienensterbens gekennzeichnet ist. Auf lange Sicht ist unser Ökosystem von den Bienen als wichtigem Faktor für die Nahrungsmittelproduktion abhängig. Bärbel Rothhaars Kunst ist in diese Zeit und ihr wachsendes ökologisches Bewusstsein eingebettet. Ihr vielseitiges Werk, das die Grenzen der Genres sprengt, kombiniert Portraits, Zeichnungen, Installationen, Skulpturen und Fotografie.

Rothhaar nutzt die Fähigkeiten der Bienen, einheitliche sechseckige Strukturen zu bauen und sich an verschiedene Umgebungen anzupassen, was es ihnen erlaubt, ihre Waben auf ganz unterschiedlichen Materialien und Objekten zu konstruieren. Die Künstlerin setzt handtellergröße Wachsportraits von Imker/innen in Bienenstöcke und überlässt es den Bienen, diese hoch realistischen, expressiven und psychologisch ausdrucksstarken Skulpturen in

völlig neue und unvorhersehbare Kunstwerke zu verwandeln. Die Künstlerin arbeitet dabei mit zehntausenden von Bienen, die während der Schaffung der “Api-Skulptur” im Bienenstock leben und arbeiten. Dieser Prozess dauert etliche Tage oder sogar Wochen; danach wird das Objekt herausgenommen und in einem Objektrahmen konserviert. Die Ergebnisse sind faszinierend, erstaunlich, oft auch skurril und etwas surreal. Dieser Eindruck wird noch verstärkt, wenn der Betrachter erkennt, dass Insekten am künstlerischen Prozess beteiligt waren. Die Künstlerin lässt das Ergebnis dieser Entwicklung zumindest teilweise vom Zufall bestimmen und akzeptiert damit Vorgänge der Natur, die für uns häufig unvorhersehbar und fluktuierend sind. Ergebnisoffene Prozesse sind damit zum Teil ihres künstlerischen Konzepts geworden, was sie einmal als “Neudefinition des Naturalismus”⁴ bezeichnet hat.

Die Fotos des Prozesses selbst zeigen menschliche Portraits, die von Insekten bedeckt sind, was auf die Betrachter einen starken und extrem irritierenden Effekt haben kann, denn sie lösen Ur-Ängste des Menschen vor potentiell gefährlichen Insekten aus. Die Arbeiten stellen Fragen nach dem Platz des Menschen in der Welt ebenso wie unserem Verhältnis zur Natur. Es enthält, ebenso wie der Arbeitsprozess der Künstlerin, gleichzeitig Harmonie, Zerstörung, Erschaffung und Intervention.

Die gemalten Portraits, die nach den Aufnahmen der “Bienenkamera” entstanden sind, zeigen darüber hinaus einen aktivistischen und pädagogischen Ansatz in Bärbel Rothhaars Arbeit. Mit Hilfe von 4.000 Strohhalmen hat sie eine spezielle Linse konstruiert, die uns einen Einblick in die Sehweise und Weltsicht der Biene gibt und zugleich die Betrachter anregt, über die Subjektivität und die Anthropozentriertheit unseres eigenen Sehens zu reflektieren. Die Aufnahmen der Bienenkamera nutzt Bärbel als Vorlagen für Malereien auf Leinwand und erlangt so Ergebnisse, die an die Maler des Fotorealismus, wie beispielsweise Chuck Close, erinnern. Während Bärbel Rothhaar den Betrachtern ein einzigartiges ästhetisches Erlebnis ermöglicht, motiviert es sie gleichzeitig, sich mit diesen faszinierenden und ökologisch wichtigen Wesen eingehender zu beschäftigen.

Das reziproke Verhältnis zwischen Künstler/innen und Bienen in der zeitgenössischen Kunst löst die Grenzen zwischen Wissenschaft und Kunst auf, ebenso wie zwischen künstlerischer Intention und Instinkt, Subjekt und Objekt. Zahlreiche ökologische Themen, neue wissenschaftliche Erkenntnisse und Praktiken, sowie verschiedene Forschungsgebiete fließen hier zusammen. Tiere in der Kunst zu nutzen wirft ethische Fragen nach der bisher angenommenen menschlichen

¹ Apis – lateinischer Name für Biene (Apis mellifera = Honigbiene)

² Eine der ältesten Zeichnungen von Bienen ist eine Höhlenmalerei, die in der “Spinnen-Höhle” (“Cuevas de la araña”) in Spanien entdeckt wurde. Sie ist etwa 8.000 v.Chr. entstanden und zeigt eine menschliche Figur, die eine Leiter hochsteigt, um an ein Bienenvolk zu gelangen.

³ Einige der Künstler/innen, die mit Bienen arbeiten, sind Tomáš Libertiny aus der Slowakei, der chinesische Künstler Ren Ri, sowie Garnett Puett aus den USA, der seine Werke „Api-Skulpturen“ nennt. 2012 schuf Peter Coffin sein Werk “Untitled” (“Bienen machen Honig”), eine ortsspezifische Skulptur eines Bienenvolkes. Seit den 1980er Jahren verwandelt die kanadische Künstlerin Aganetha Dyck mit der Hilfe von Bienenvölkern Alltagsobjekte in frappierende Wachs-Skulpturen.

⁴ Susan Mann, “Rote Fäden, Zeitgenössische Portraits von Bärbel Rothhaar”, interview von 2016.

Überlegenheit über die Tiere auf. Im Fall von Bärbel Rothhaar erkennt man einen großen Respekt für das Insekt; die Interventionen sind nicht-invasiv und fügen den Bienen keinen Schaden zu. Die Arbeit der Künstlerin eröffnet vielmehr eine Möglichkeit, das Tier besser kennenzulernen und eine gemeinsame Ästhetik, sowie kulturelle, biologische und ökologische Verbindungen zu reflektieren. Das Zusammenwirken zwischen Natur und menschlicher Kreativität vermittelt viele unterschiedliche ästhetische und pädagogische Konzepte, die mit dem faszinierenden Leben der Bienen und ihrer Rolle für die Umwelt zu tun haben. Und sie erinnern uns an die Verbindung und gegenseitige Abhängigkeit aller lebenden Wesen. ✱



5 Kritiker könnten diese Art der künstlerischen Praxis mit dem berüchtigten Fall von Damian Hirsts Ausstellung in der Tate Gallery in London vergleichen. Während der Retrospektive von April bis September 2012 wurden in seiner Installation "In and out of Love" 9.000 Schmetterlinge getötet. Die Daily Mail war eine der Zeitungen, die von dem Fall berichteten, woraufhin Tierschutzorganisationen wie PETA reagierten.

Literatura/Works cited/Zitierte Werke:

1. KOSUT Marin, MOORE Lisa Jean, "Bees Making Art: Insect Aesthetics and the Ecological Moment", *Humanimalia*, (vol.) 5, (n.) 2, 2014., str./p. 1 – 24.
2. MANN Susan, "Red threads, Contemporary approaches to portraits in the work of Bärbel Rothhaar", 2016. (intervju iz osobnog arhiva umjetnice/interview from the artist's archive/ Interview aus dem Archiv der Künstlerin)

ONLINE IZVORI/SOURCES/QUELLEN:

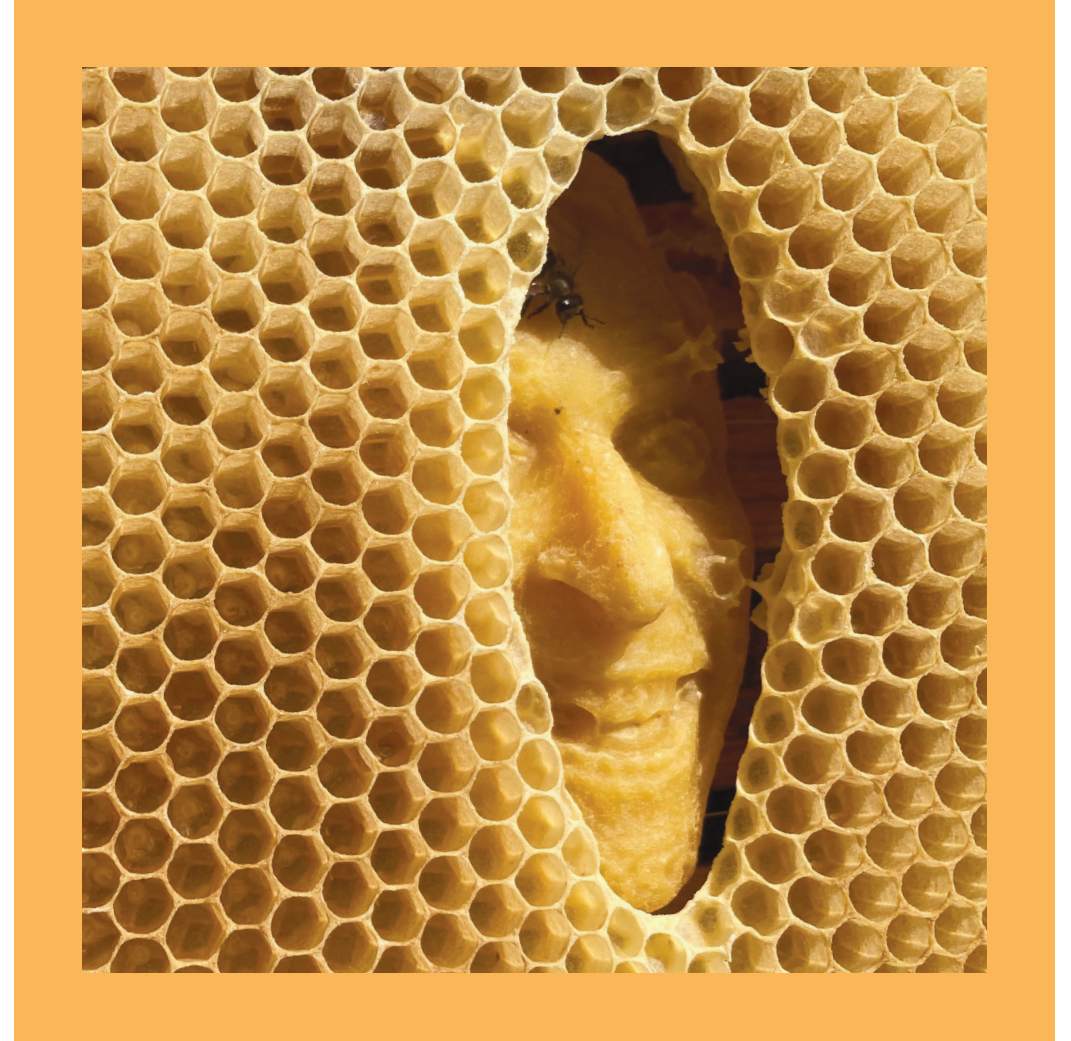
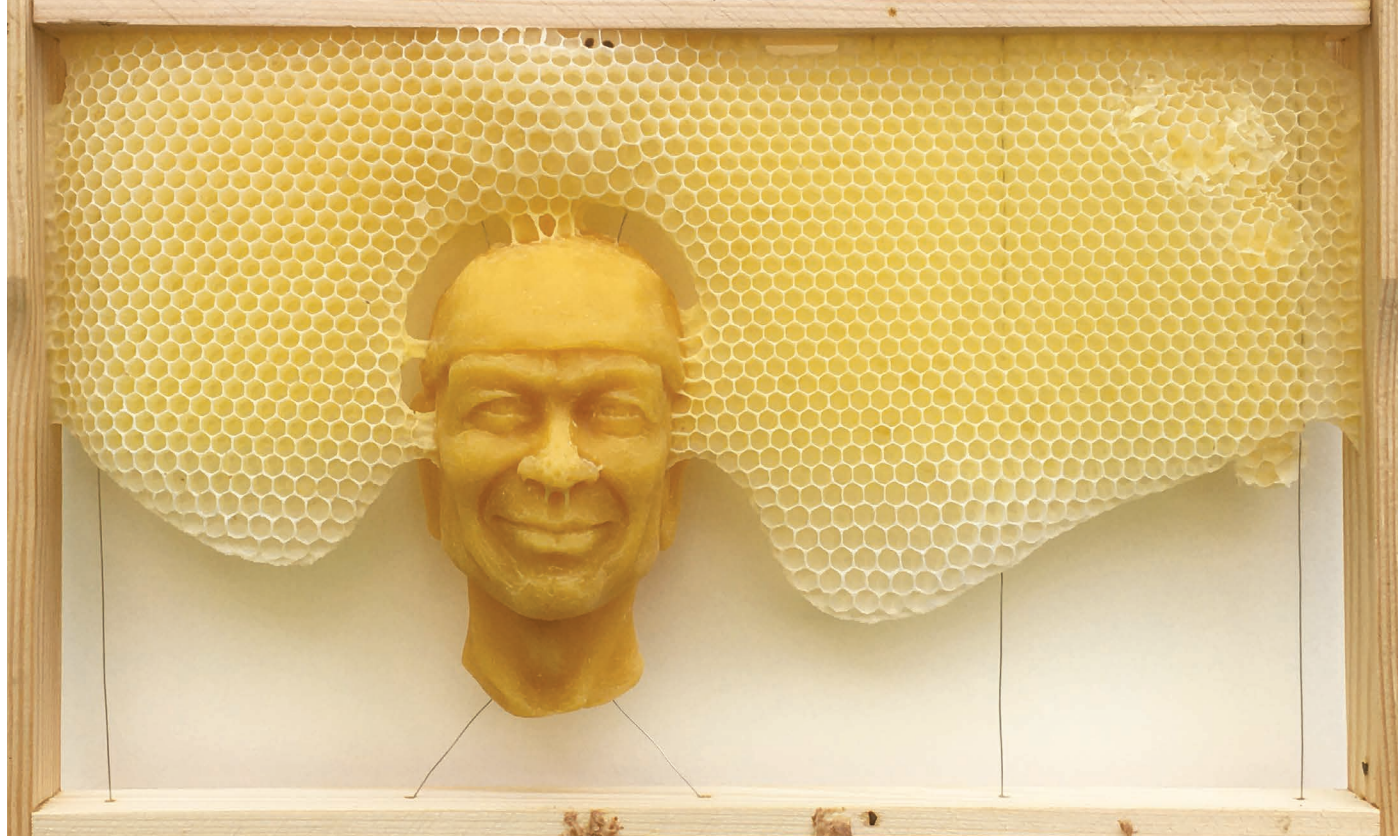
3. BROSIUS Tierney, KLEIN Barrett Anthony, "Insects in Art during an Age of Environmental Turmoil", *Insects*, 2022. (<https://www.mdpi.com/2075-4450/13/5/448>, konzultirano/accessed/zugriffen: 11. 3. 2023.)
4. CHITTKA Lars, WALKER Julian, "Insects as Art Lovers: Bees for Van Gogh", (http://chittkalab.sbcs.qmul.ac.uk/popular%20scientific%20articles/Chittka_Walker_Antennae_2007.pdf, konzultirano/accessed/zugriffen: 15. 3. 2023.)
5. LASTER Paul, "Bees have it", *Noah Becker's White Hot Magazine of Contemporary Art*, 2016. (<https://whitehotmagazine.com/articles/bees-have-it/3480>, konzultirano/accessed/zugriffen: 9. 3. 2023.)

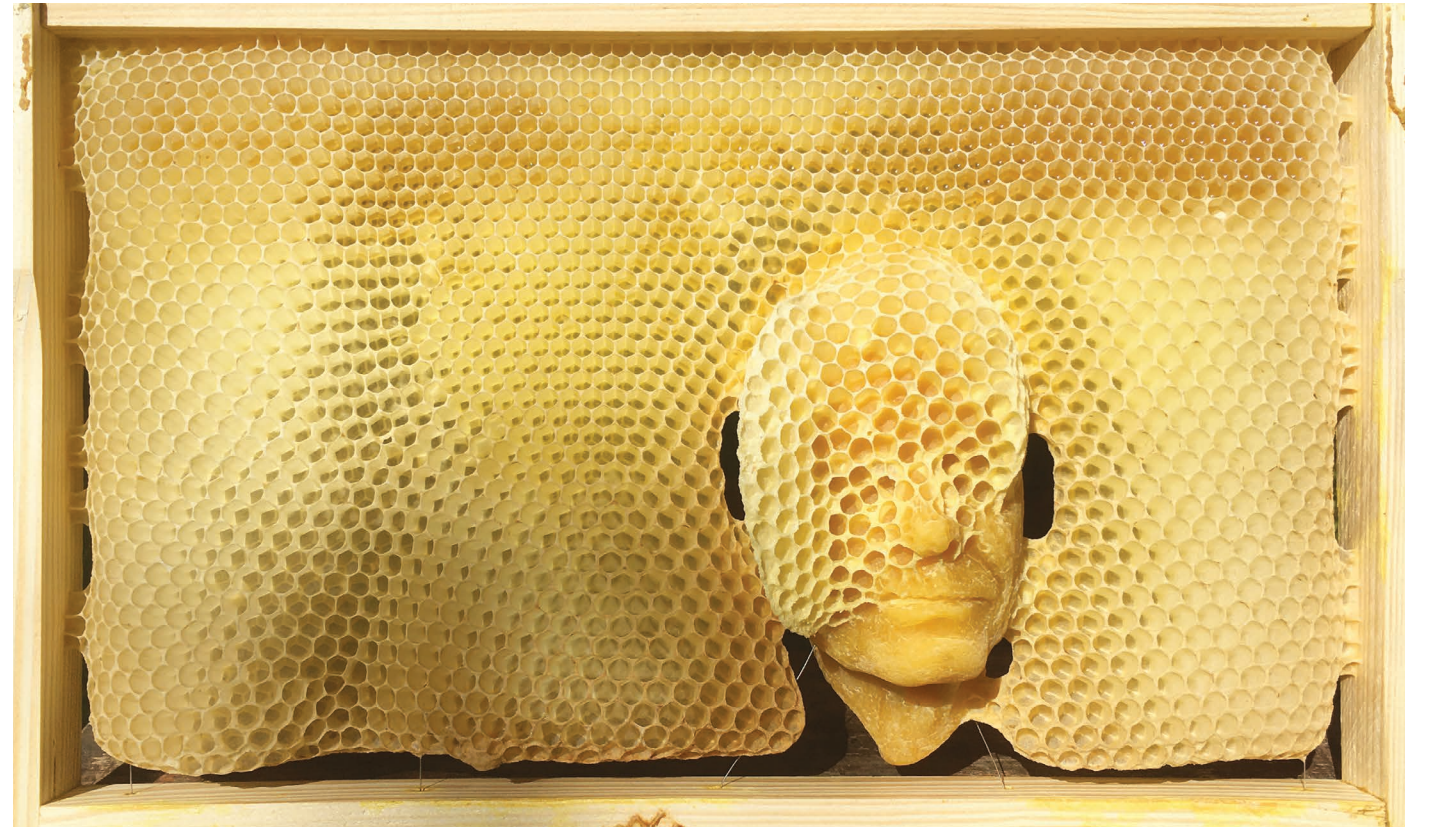
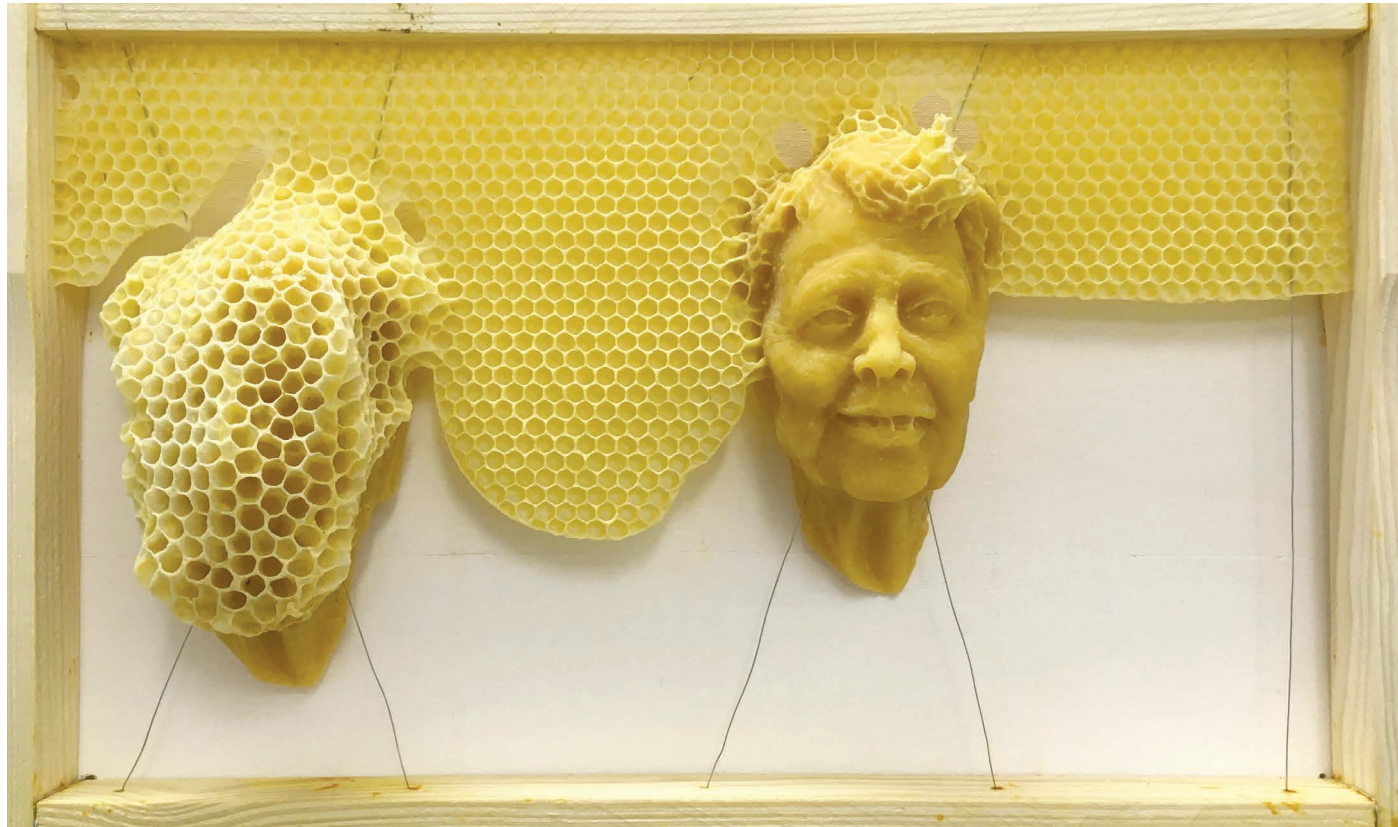
Pčelinji objekti s portretima pčelara
— odljevi u pčelinjem vosku, prirodno saće (20 x 40 x 12 cm)

Bee-Objects with beekeeper portraits
— wax casts, natural honeycomb (20 x 40 x 12 cm)

Bienenobjekte mit Imkerportraits
— Wachsabgüsse (20 x 40 x 12 cm)



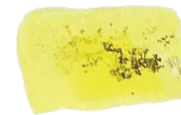




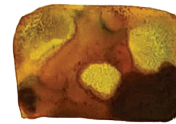
Peludna karta otoka Krka
 – olovka i tuš na kamenom papiru (100 x 70 cm)

Pollen Map of Krk
 – pencil and ink on stone paper (100 x 70 cm)

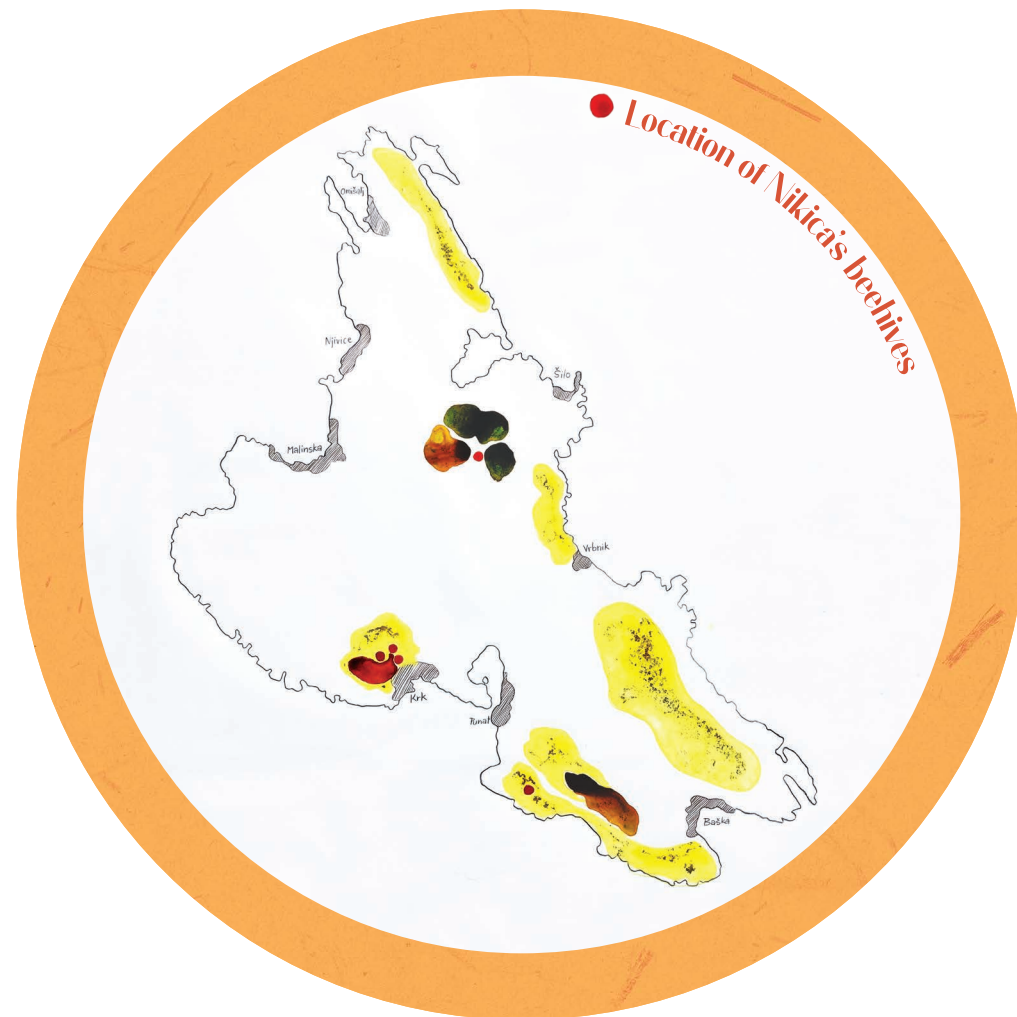
Pollen-Landkarte von Krk
 – Buntstift und Tusche auf Steinpapier (100 x 70 cm)



Kadulja
 Sage
 Salbei
 Salvia



Hrast
 Oak
 Eiche
 Quercus



Javor
 Maple
 Ahorn
 Acer



Bagrem
 Acacia
 Akazie
 Acacia

Gipsani portreti i postupak lijevanja
 (Izrada portreta pčelara)

– gipsani i voštani odljevi (svaki oko 8 x 5 x 6 cm)

Plaster portraits and the casting process
 (Beekeeper portrait-casting)

– plaster and wax casts (each about 8 x 5 x 6 cm)

Gipsportraits und Abformprozess
 (Abgüsse von Imkerportraits)

– Gips- und Wachsabgüsse (jeweils circa 8 x 5 x 6 cm)





Portreti radeni pomoću pčelinje kamere

– ulje na platnu (155 x 120 cm, 75 x 110 cm, 75 x 75 cm)

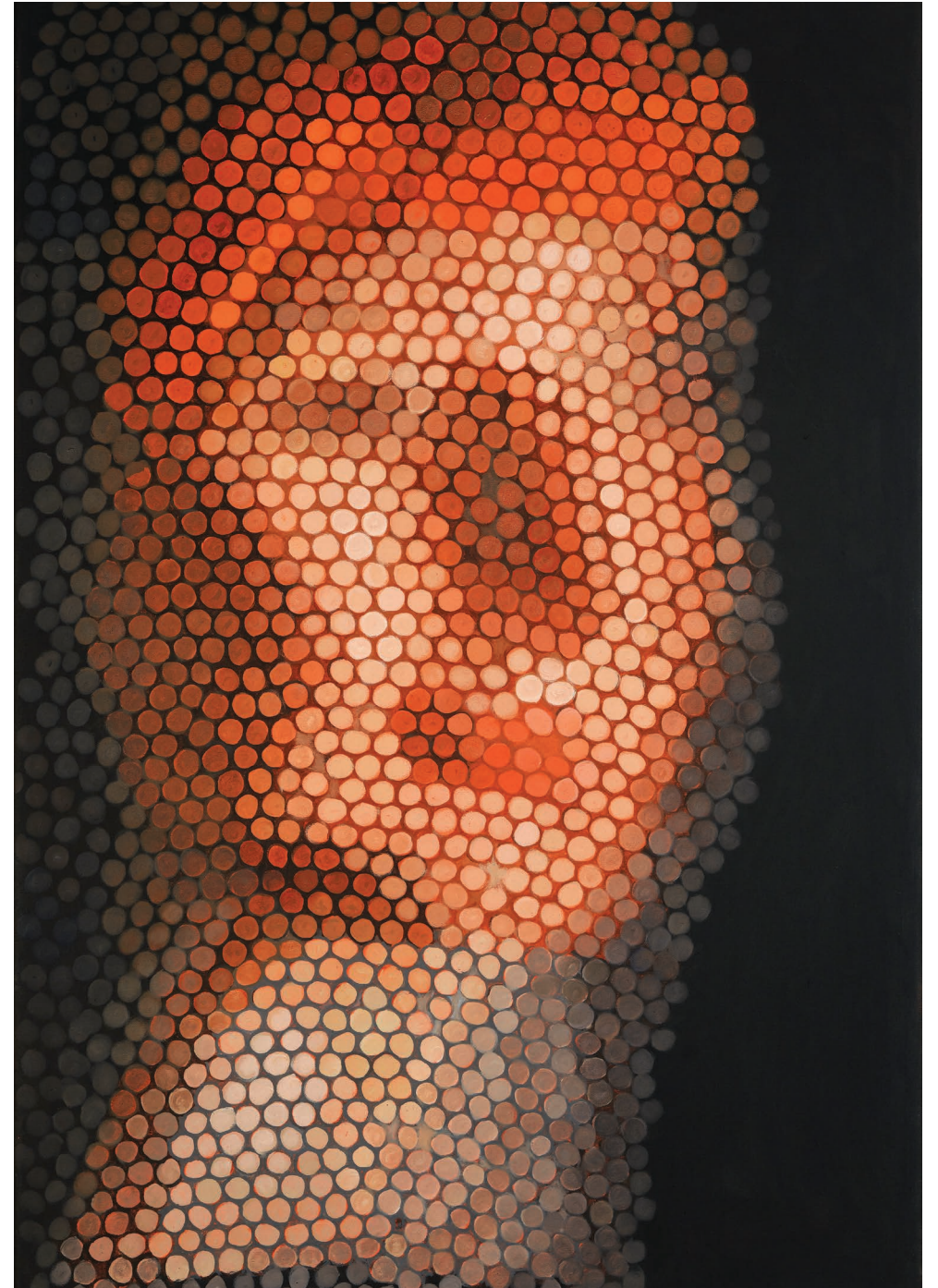
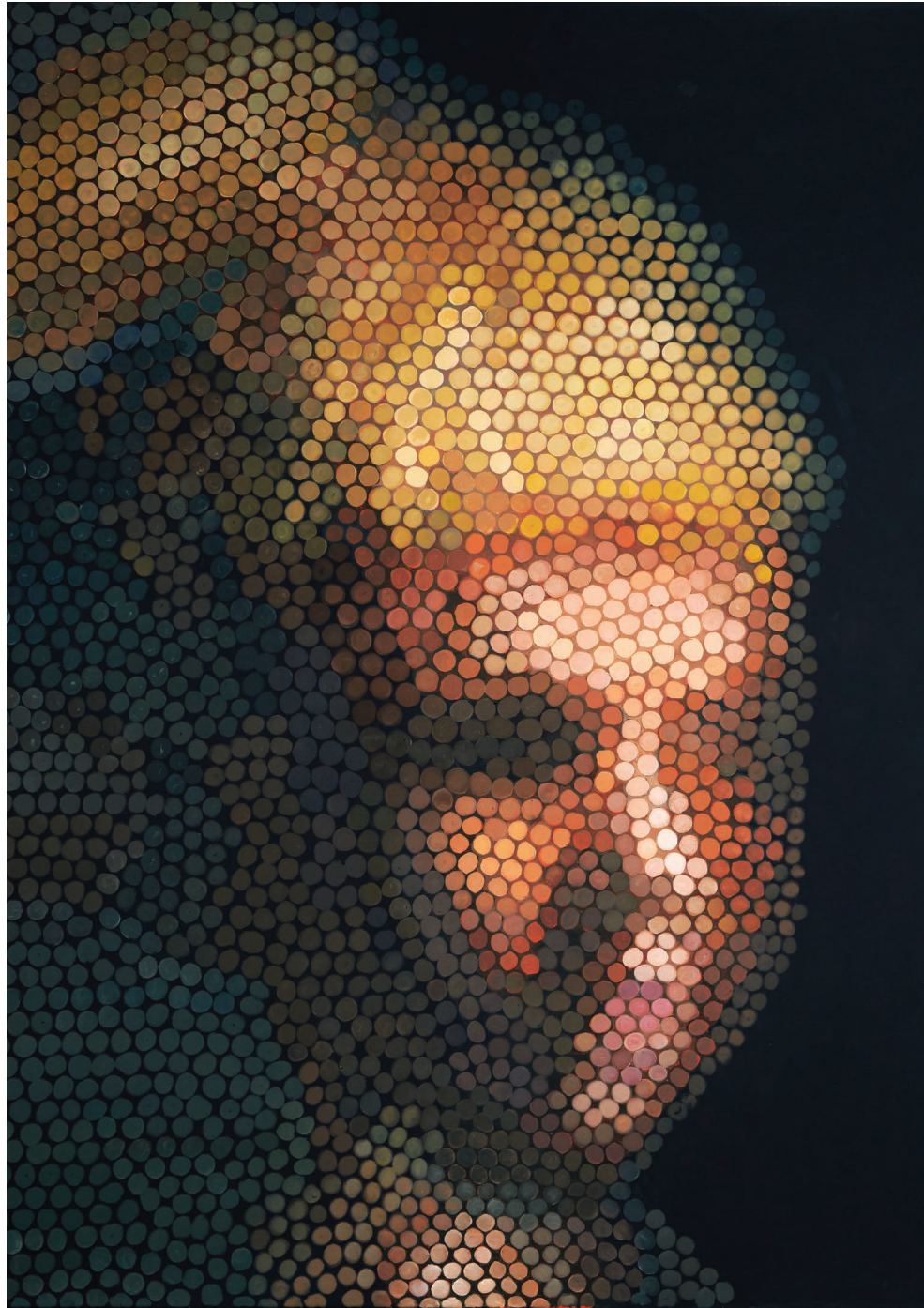
Beecamera portraits

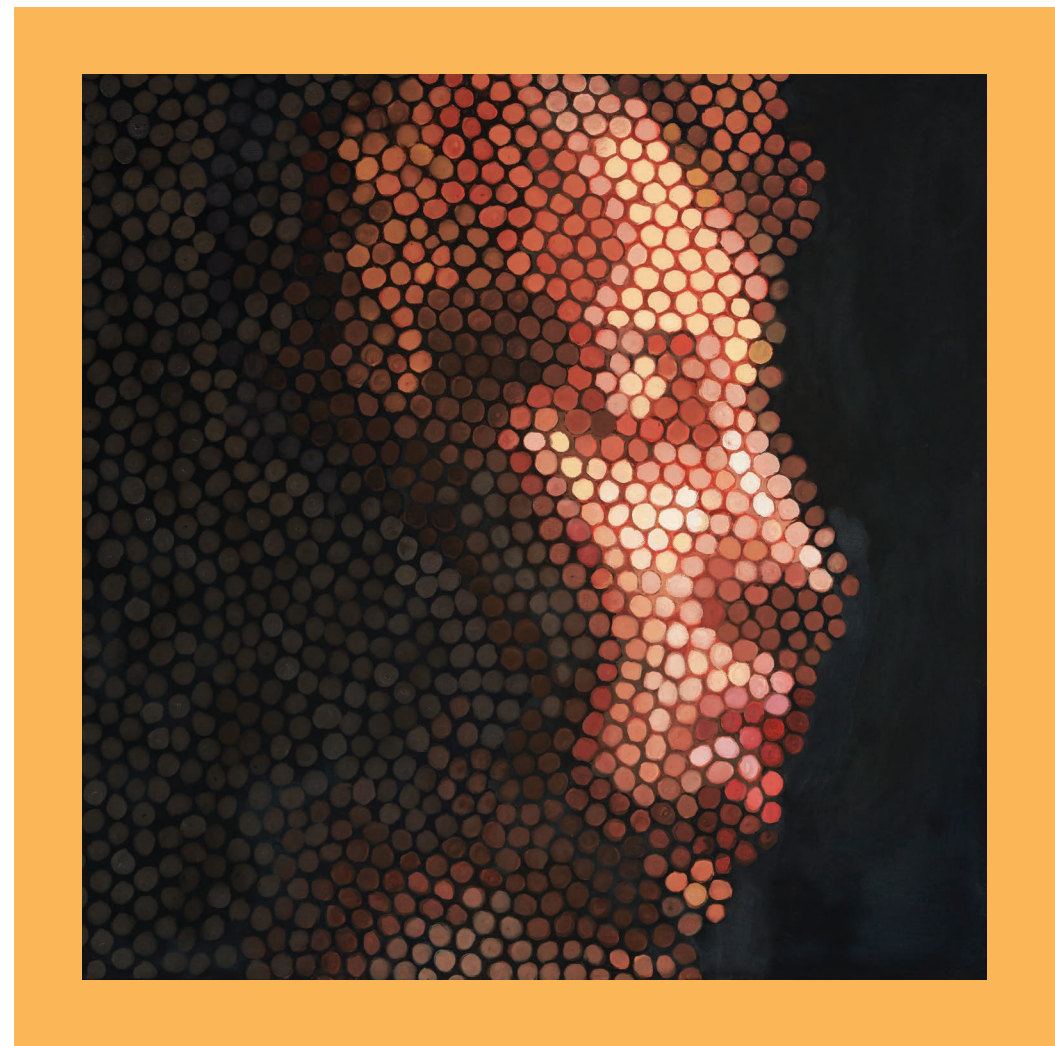
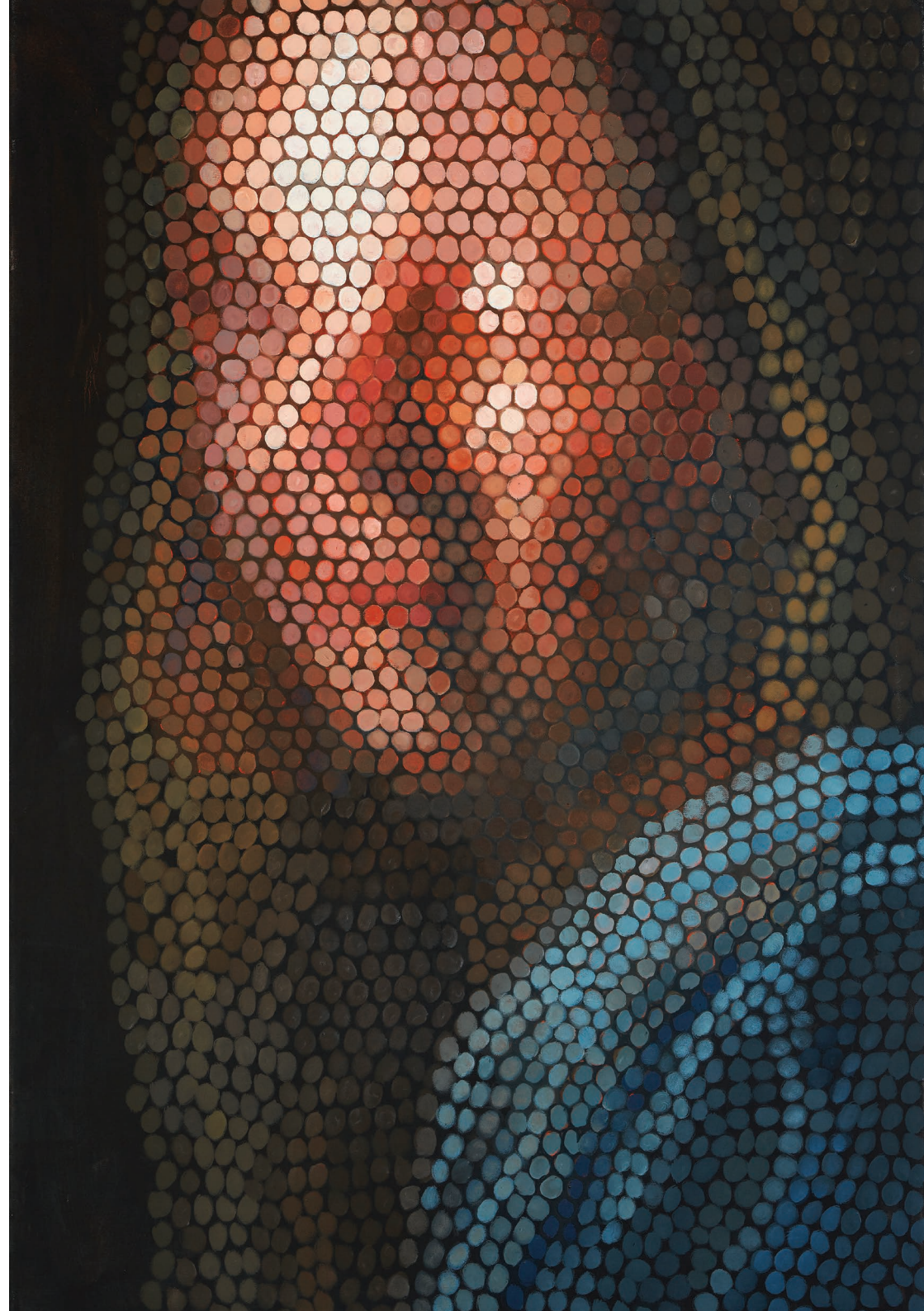
– oil on canvas (155 x 120 cm, 75 x 110 cm, 75 x 75 cm)

Bienenkamera-Portraits

– Öl auf Leinwand (155 x 120 cm, 75 x 110 cm, 75 x 75 cm)







Biografija/Biography/Biografie

1957	Born in Rockenhausen, Germany, lives in Berlin
Obrazovanje/Studies/Studien:	
1983 – 84	Studies at Whitney Museum Independent Study Program, New York
1976 – 82	Studies at Hochschule der Künste Berlin

Stipendije/Grants/Stipendien:	
2008	Fellowship of Hanse – Wissenschaftskolleg Delmenhorst
1994	Grant of the Senat of Berlin, Dept. Employment and Women
1992	Travel Grant of Atelier de l’Île, Val-David, Canada
1989	Grant of the Senat of Berlin, Cultural Department
1986	Karl-Hofer-Gesellschaft, Berlin
1983	DAAD (German Academic Exchange Service) for New York
1982	Studienstiftung des Deutschen Volkes

Samostalne izložbe/Solo exhibitions/Soloausstellungen: – selekcija/selection/Auswahl

2021	Berlin	“Schwarmstimmung”, Zagreus Projekt
2016	Buenos Aires	“Abejas y Calcos”, Museo de la Cárcova
2015	Cáceres	Talking Heads, Los 7 Jardines
2013	Loitz	“Bee Hotel Room”
2012	Montreal	Galerie Samuel Lallouz, with Osnat Bar-Or
2009	Montreal	Galerie Samuel Lallouz
2009	Dessau	“Apis Regina”, Umweltbundesamt
2008	Leer	“Shaped Canvas”, Karl-Ludwig-Böke-Museum
2007	Schwalenberg	“Bienenlaboratorium”, Köpke-Haus
2006	Potsdam	“Beehive Parasite”, Panzerhalle, with R.Goodwin
2006	Bremen	“Bee Spaces”, Haus der Wissenschaft
2003	Berlin	“Bees & Balls”, Abguss-Sammlung der Antike

2002	Dakar/Senegal	“Apis-Dakar”, Off Program Dakar Biennale Pencum Gallery of the Goethe Institut Dakar
2001	Santa Fe	Chiaroscuro Gallery
2001	Berlin	Pussy Galore Gallery (with M.Graf-Hachempour)
2001	Berlin	Galerie Petersen and Partner
2001	Tunis	“APIS”, Nahli Museum and Galerie Caliga
2000	Berlin/Rangsdorf	“Wildwuchs”, Galerie Nord and GEDOK
2000	Berlin	“Shaped Canvas”, Galerie im Saalbau
2000	Berlin	“geliebte k.”, Umweltbundesamt
1999	Rockenhausen	Kahnweilerhaus
1998	Berlin	Galerie am Savignyplatz
1997	Pirmasens	Neuffer am Park
1997	Berlin	“Herzprung”, Kunstschiff Anna
1992	Berlin	“Blind Date”, Rheinströhm, with Kathi Kelsh, violin
1990	Singapore	“Axis of Life”, Installation at the Goethe Institut
1989	Berlin	Die Pumpe
1989	Berlin	Galerie Viadukt
1987	New York	Jack Shainman Gallery
1987	Frankfurt a.M.	Hartje Gallery
1987	Bangkok	Bhirasri Institute of Modern Art
1986	Sydney	ARTSPACE, with Richard Goodwin
1985 –		
1986	Berlin	“Raumbild” 1 – 5, Künstlerhaus Bethanien
1985 –		
1986 –		
1988	Montreal	Galerie Samuel Lallouz
1985	Ottawa	AXE NEO 7
1984	New York	“Babylon Gloves”, ABC NO RIO

Skupne izložbe/Group exhibitions/Gruppenausstellungen: – selekcija/selection/Auswahl

2022	Kaiserslautern	100 Jahre APK, Museum Pfalzgalerie
2021	Frankenthal	“Zwischenzeit”, APK
2019	Berlin	“Beecoin”, Artweek/Haus der Statistik
2016	Nazareth	EVIDENCE, House of Culture and Art

2015	Berlin	SYMBIOSEN, Botanical Museum
2014	Sayn	FACETTEN – Bees, Art and Science
2012	Villa Rot	Insects in Contemporary Art
2009	Berlin	“Animal Perspectives”, Georg-Kolbe-Museum
2008	Berlin	“Brutstätten”, Umweltbundesamt
2007	Berlin	“OSMOSE 2007”
2006 –		
2007	Berlin	“Inselglück”, Galerie Nord
2006	Chorin	“Milch & Honig”, cloister Chorin
2005 –		
2007	Darmstadt	“Vogelfrei”
2004	Darmstadt	“Waldkunstpfad – Expeditionen”
2003	Brandenburg	Symposium “Himmel” at Petrikapelle
2002	Berlin	“Wächserne Identitäten”, Georg-Kolbe-Museum
2001	Dreieich	“energieRAUM/STATION” (3)
1998	Bonn	“Frauen.Bilder”, Galerie 8 P Q
1995	Berlin	“Gläserne Skizzen”, Theaterdock
1993 –		
1994	Chicago/Berlin	“Yoni-Projekt”
1993	Heidelberg/Berlin	“Vis-a-vis”
1992	Berlin	“Simultan in die Zukunft”, Der Kongress
1988 –		
1989	Montreal/Berlin	“Montreal-Berlin”
1987	New York	Storefront for Art and Architecture
1986	Berlin	“Stadtsichten”, NGBK
1985	Berlin	“picobello”, IBA Berlin
1982	New York	“Williamsburg All Fools Show”
1980	Mexico City	Foro de Arte Contemporaneo
1980	San Francisco	“Women from Berlin”

Impressum

Organizator/Organizer/Veranstalter:

Centar za kulturu Grada Krka
Trg sv. Kvirina 1, 51500 Krk, Hrvatska
kultura@gradkrk.net
www.grad-krk.hr

Izdavač/Publisher/Herausgeber:

Centar za kulturu Grada Krka

Za izdavača/For the publisher/Für den Herausgeber:

Maja Parentić

Esej/Essay/Essay:

Bruna Kocijan

Prijevod/Translation/Übersetzung:

Bruna Kocijan

Bärbel Rothhaar

Dizajn/Design/Design:

LURI DESIGN, obrt za grafički dizajn

Fotografije/Photographs/Fotografien:

Bärbel Rothhaar

Tisak/Press/Druck:

Kerschoffset d.o.o. Zagreb

Naklada/Edition/Auflage:

150 primjeraka/copies/Exemplare

Pokrovitelji/Sponsors/Sponsoren:

Ministarstvo kulture i medija Republike Hrvatske
Grad Krk
Turistička zajednica Grada Krka

Bärbel Rothhaar

Unionstr.8
D-10551 Berlin
baerbel.rothhaar@online.de
www.baerbel.rothhaar.com
Instagram: apis_regina_berlin/baerbelrothhaar

Hvala/Thanks/Danke:

Nikica Depikolozvane
Udruga pčelara “Kadulja” otok Krk, Punat



Bärbel Rothhaar
All Connected – The Golden Island 2023



Sve povezano – Zlatni otok 2023.
Alles verbunden – Die goldene Insel 2023

Krk, Galerija Gallery Galerie Decumanus
12. – 31. 5. 2023.

